

2024年 12月俳句 WGO?

片側は冬木になりぬ町はつれ

*kata gawa wa  
fuyuki ni narinu  
machihazure*

a tree is already bare  
on one side  
the outskirts of town

Season word: bare tree (冬木 *fuyuki*), winter

Composed in 1896, at age 29

\*\*\*\*\*

Haiku translation: The Shiki Museum English Volunteers

Advisor: Ruth Vergin

\*\*\*\*\*